



i20



راهنمای استفاده، گارانتی و ثبت سرویس‌های ادواری

دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال تعمیرکاران خودرو در ایران



مشخصات

نام کتاب: راهنمای استفاده، گارانتی و ثبت سرویس‌های ادواری خودروی سواری Hyundai i20

سفارش دهنده: شرکت کرمان موتور

ترجمه و تنظیم: شرکت خدمات و تجارت بم خودرو

تهیه و چاپ: روابط عمومی گروه صنعتی کرمان موتور

تعداد صفحات: ۵۶۸ صفحه

تاریخ چاپ: زمستان ۱۳۹۵ / چاپ اول

مشتری عزیز

با افتخار ورود شما به خانواده کرمان موتور را تبریک گفته و برایتان رانندگی دلپذیری را آرزومندیم. افتخار ما در شرکت کرمان موتور این است که خودروی با کیفیت بالا و فناوری مهندسی پیشرفته را در اختیار مشتریان خود قرار دهیم.

در این کتابچه شما با ویژگی‌ها و طرز کار خودروی خود آشنا می‌شوید تا هر چه بیشتر از رانندگی با این خودرو لذت ببرید. قبل از شروع رانندگی و استفاده از خودرو، این کتابچه را با دقت مطالعه کنید. در این کتابچه مجموعه‌ای از اطلاعات مهم ایمنی و دستورالعمل‌هایی را خواهید یافت که شما را با ویژگی‌های ایمنی و کنترلی خودروتان آشنا می‌کند و بنابراین قادر خواهید بود تا با ایمنی بیشتری از آن استفاده کنید. (مسئولیت محدود)

اطلاعات مربوط به تعمیر و نگهداری خودرو که در این کتابچه درج شده است، امکان استفاده ایمن از آن را فراهم کرده و توصیه ما این است که تمامی سرویس‌ها و تعمیرات خودرو را در نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور انجام دهید. نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور تعمیر و نگهداری و سرویس را با کیفیت و دقت بالا انجام می‌دهند و تمامی اقدامات لازم در این زمینه را به انجام می‌رسانند.

این کتابچه بخشی دائمی از خودرو است و باید آن را برای مراجعات بعدی در جایی امن نگهداری کنید. در صورت واگذاری یا فروش این خودرو، آن را به همراه خودرو به مالک بعدی تحویل نمایید.

تمامی حقوق این کتابچه متعلق به شرکت کرمان موتور است. هیچ بخشی از این کتابچه نباید بدون اخذ رضایت قبلی و مکتوب از شرکت تکثیر و یا به هر نحوی ذخیره شود و یا دخل و تصرفی در آن صورت گیرد.



هیوندای

کتابچه مخصوص مالک خودرو

استفاده از خودرو
نگهداری

مشخصات و ویژگی‌های اجزای آن

شرکت دیجیتال خودرو (مسئولیت محدود)

اولین سامانه دیجیتال، توسط مالکان خودرو در ایران
تمامی اطلاعات مندرج در این کتابچه، مربوط به زمان انتشار این کتابچه بوده و شرکت کرمان موتور حق دارد که بر اساس سیاست و خط مشی بهبود پیوسته محصولات، این اطلاعات را در هر زمان تغییر دهد و در این کتابچه دخل و تصرف کند.

این کتابچه مربوط به تمامی مدل‌های این خودرو بوده و شامل توضیح و توصیف تمامی تجهیزات استاندارد و اختیاری خودرو می‌باشد. لذا ممکن است بخشی از مطالب مندرج در این کتابچه مربوط به خودروی شما نباشد.



احتیاط! : تغییرات و اصلاحات مالک در خودروی هیوندای

هرگونه دخل و تصرف در خودرو توسط مالک آن ممنوع است زیرا احتمال دارد که این تغییرات روی کارایی، ایمنی و یا دوام خودرو اثر بگذارد و به علاوه، چنین تغییراتی ممکن است ناقض شرایط و ضوابط گارانتی خودرو باشد. همچنین ممکن است شماری از این تغییرات با مقررات و قوانین وزارت راه و دیگر ادارات دولتی در کشور شما، منافات داشته و نقض این قوانین محسوب شود.

نصب بی سیم دوطرفه و یا موبایل

خودروی شما مجهز به انژکتور سوخت الکترونیکی و دیگر اجزای الکترونیکی است. همواره این امکان وجود دارد که نصب نادرست و یا تنظیم نادرست بی سیم های دوطرفه و یا تلفن های موبایل اثرات نامطلوبی روی کارایی سیستم های الکترونیکی خودرو بگذارد. لذا توصیه می شود که به دقت از تمامی دستورالعمل های سازنده بی سیم تبعیت نمایید و یا قبل از اقدام به نصب این وسایل، با نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور در منطقه خود تماس بگیرید تا از دستورالعمل ها و اقدامات خاص در این زمینه مطلع شوید و بر اساس این موارد اقدام به نصب سیستم های مخابراتی و ارتباطی فوق بر روی خودرو خود بنمایید.

ایمنی و هشدارهای مربوط به ایراد آسیب به خودرو

این کتابچه شامل اطلاعاتی است که با عنوان خطر!، هشدار!، احتیاط! و یا نکته مشخص شده‌اند که در زیر به چند نمونه آن‌ها اشاره می‌شود:

احتیاط!

علامت احتیاط! نشان‌دهنده بروز وضعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب از آن، منجر به جراحات‌های کوچک و یا متوسط می‌شود.

خطر!

علامت خطر! نشان‌دهنده بروز وضعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب از آن، منجر به مرگ و یا جراحات افراد می‌شود.

نکته!

علامت نکته نشان‌دهنده بروز وضعیتی است که عدم اجتناب از آن، منجر به آسیب دیدن خودرو می‌شود.

هشدار!

علامت هشدار! نشان‌دهنده بروز وضعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب از آن، منجر به مرگ و یا جراحات جدی افراد می‌شود.

احتیاط!

استفاده از سوخت بی کیفیت و روغن نامناسب فاقد مشخصات هیوندای (HYUNDAI)، می‌تواند آسیب جدی به موتور، گیربکس و دیفرانسیل خودرو وارد کند. همیشه از سوخت و روغن (روانکار) با کیفیت و دارای مشخصات تعیین شده در این کتابچه استفاده نمایید.



این دفترچه راهنما جزئی از خودرو محسوب شده و هنگام فروش باید به مالک بعدی سپرده شود.

مشخصات خودرو

نوع خودرو

رنگ خودرو:

مدل:

شماره شاسی:

شماره موتور:

تاریخ تحویل خودرو:

مهر و امضای واحد تحویل خودرو:

مشخصات مالک

مالک اصلی

نام و نام خانوادگی:

کد ملی:

آدرس:

شماره تلفن:

کد پستی:

تاریخ خرید:

کد پستی:

تاریخ خرید:

آدرس:

شماره تلفن:

کد ملی:

نام و نام خانوادگی:

مالک دوم

گواهی می نمایم خودرو حاضر بدون هیچگونه نقصی از نظر کارکرد، رنگ و سلامت بدنه و باطری به همراه متعلقات کامل تحویل اینجانب گردید.

نام و نام خانوادگی مالک و یا وکیل قانونی:

تاریخ:

امضا:



نحوه استفاده از این کتابچه

ما به دنبال آن هستیم که شما بیشترین لذت را از رانندگی با این خودرو ببرید. بدین منظور این کتابچه می‌تواند به شیوه‌های مختلف در این مسیر به شما کمک کند. برای آشنایی با موضوعات مورد بحث در این کتابچه، به فهرست مطالب آن مراجعه کنید. در صفحه اول هر فصل نیز فهرست مفصلی از مطالب آن فصل ارائه می‌شود.

پیغام‌های ایمنی

ایمنی شما و دیگران بسیار اهمیت دارد. در این کتابچه دستورالعمل‌های ایمنی و طرز کار خودرو و بخش‌های مختلف آن آمده است و به این ترتیب شما از خطرات بالقوه‌ای مطلع می‌شوید که ممکن است شما یا دیگران را تهدید کند و نیز متوجه موارد مضر برای خودرو نیز خواهید شد.

پیغام‌های ایمنی مندرج در برجسب‌های خودرو در این کتابچه این خطرات را توضیح داده‌اند و راه‌های اجتناب و کاهش این ریسک‌ها هم بیان شده است.

هشدارها و دستورالعمل‌های مندرج در این کتابچه برای حفظ ایمنی شما است. عدم تبعیت و توجه به این هشدارها و دستورالعمل‌ها می‌تواند جراحات‌های جدی و یا حتی مرگ به دنبال داشته باشد.

در سراسر این کتابچه از علائم و عبارات خطر، هشدار، احتیاط، نکته و علائم هشدار دهنده ایمنی استفاده خواهد شد.

این علامت ایمنی است و برای هشدار در مورد آسیب‌ها و جراحات‌های بالقوه بدنی استفاده می‌شود. لطفاً از تمامی پیام‌های ایمنی بعد از این علامت تبعیت کنید تا از آسیب‌های جانی و مرگ به دور باشید بعد از این علامت ایمنی معمولاً یکی از عبارات‌های خطر، هشدار و یا احتیاط درج شده است.



خطر!

علامت خطر! نشان‌دهنده بروز وضعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب از آن، منجر به مرگ و یا جراحات افراد می‌شود.

هشدار!

علامت هشدار! نشان‌دهنده بروز وضعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب از آن، منجر به مرگ و یا جراحات جدی افراد می‌شود.

الزامات و شرایط سوخت خودرو

موتورهای بنزینی

بدون سرب

برای کشورهای اروپایی

توصیه می‌شود که برای کارایی بهینه خودرو از بنزین بدون سرب با عدد اکتان RON (عدد اکتان) ۹۵ / شاخص ضدکوبش یا AKI ۹۱ یا بیشتر استفاده شود. (از سوخت‌های مخلوط شده با متانول استفاده نکنید).

شما می‌توانید از بنزینی با عدد اکتان RON (عدد اکتان) ۹۴-۹۱ / شاخص ضدکوبش یا AKI برابر ۸۷-۹۰ استفاده کنید اما توجه داشته باشید که این کار سبب کاهش جزئی در کارایی خودرو شما می‌شود.

کشورهای غیر اروپایی

خودرو شما به‌گونه‌ای طراحی شده است که تنها از بنزین بدون سرب با عدد اکتان RON (عدد اکتان) ۹۱ / شاخص ضدکوبش یا AKI ۸۷ و بالاتر استفاده کند. (از مخلوط بنزین و متانول استفاده نکنید).

اگر در خودرو خود از بنزین بدون سرب استفاده کنید، می‌توانید حداکثر کارایی را به‌دست آورده و در ضمن می‌توانید آلاینده‌های خروجی خودرو خود و جرم‌گیری شمع‌ها را به حداقل برسانید.

نکته !

هرگز از بنزین حاوی سرب استفاده نکنید. استفاده از بنزین سرب‌دار برای مبدل کاتالیستی خودرو مضر است و به سنسور اکسیژن سیستم کنترل موتور آسیب می‌زند و نیز روی کنترل آلاینده‌های خودرو هم موثر است.

هرگز عامل‌های تمیزکننده سیستم سوخت‌رسانی را به سوخت اضافه نکنید و بدین منظور تنها از مواد تعیین شده استفاده نمایید (توصیه می‌شود که برای جزئیات بیشتر به نمایندگی مجاز شرکت کرمان موتور مراجعه نمایید).

هشدار !

- موقع سوخت‌گیری مجدد بعد از آن که نازل جایگاه پمپ بنزین به‌صورت خودکار سوخت‌رسانی بیشتر را قطع می‌کند، از فشار مجدد اهرم سوخت پمپ جایگاه اجتناب کنید.
- برای جلوگیری از بیرون ریختن سوخت درون باک در هنگام تصادف، همیشه درب آن را سفت ببندید.

احتیاط !

علامت احتیاط! نشان‌دهنده بروز وضعیت خطرناکی است که در صورت عدم اجتناب از آن، منجر به جراحات‌های کوچک و یا متوسط می‌شود.

نکته !

علامت نکته: نشان‌دهنده بروز وضعیتی است که عدم اجتناب از آن، منجر به آسیب دیدن خودرو می‌شود.



بنزین حاوی الکل و متانول

بنزین الکل دار (Gasohol) مخلوط بنزین و اتانول است (که الکل خالص هم نامیده می شود) و حاوی متانول است (که الکل چوب هم نامیده می شود) و در بازار به جای بنزین بدون سرب و یا حاوی سرب به فروش می رسد.

هرگز از بنزین الکل دار (Gasohol) حاوی اتانول بیش از ۱۰٪ استفاده نکنید و بنزین یا بنزین الکل دار (Gasohol) حاوی متانول را مصرف نکنید. هر کدام از این سوخت ها ممکن است سبب مشکلاتی در رانندگی با خودرو شوند و به سیستم سوخت رسانی خودرو، سیستم کنترل موتور و سیستم کنترل آلاینده های آن آسیب می رسانند. در صورت بروز مشکل در خودرو دیگر از بنزین الکل دار (Gasohol) استفاده نکنید.

نکته !

برای جلوگیری از آسیب دیدن موتور و سیستم سوخت رسانی خودرو اقدامات زیر را انجام دهید:

- هرگز از بنزین الکل دار (Gasohol) حاوی متانول استفاده نکنید.
- هرگز از بنزین الکل دار (Gasohol) حاوی بیش از ۱۰ درصد اتانول استفاده نکنید.
- هرگز از بنزین حاوی سرب یا بنزین الکل دار (Gasohol) حاوی آن استفاده نکنید.

آسیب های وارده به سیستم سوخت رسانی و یا مشکلات کارایی ناشی از استفاده از هر کدام از این سوخت ها، مشمول گارانتی خودرو نمی شود.

سوخت های دیگر

استفاده از سوخت های زیر ممکن است به خودرو و موتور آن آسیب برساند و یا سبب انسداد، عدم احتراق، شتاب ضعیف، کاهش توان موتور، ذوب کاتالیست، خوردگی غیر عادی، کاهش طول عمر موتور و غیره شود. همچنین در صورت استفاده از این سوخت ها ممکن است چراغ شاخص ایراد یا MIL خودرو روشن شود:

- سوخت حاوی سیلیکون (Si)
- سوخت حاوی منگنز (Mn)
- سوخت حاوی آهن (FE) و
- سوخت های حاوی دیگر افزودنی های فلزی

نکته !

آسیب های وارده به سیستم سوخت رسانی و یا مشکلات کارایی ناشی از استفاده از هر کدام از این سوخت ها، مشمول گارانتی خودرو نمی شود.

استفاده از MTBE

شرکت کرمان موتور توصیه می‌کند که از سوخت‌های حاوی MTBE (MethylTertiary Butyl Ether) بیش از ۱۵٪ حجم (محتوی اکسیژن ۲/۷٪ وزن) در خودرو خود استفاده نکنید. سوخت حاوی MTBE بیش از ۱۵٪ حجم (محتوی اکسیژن ۲/۷٪ وزن) کارایی خودرو را کاهش داده و سبب قفل بخار و یا سخت شدن استارت خودرو می‌گردد.

نکته !

آسیب‌های وارده به سیستم سوخت‌رسانی و یا مشکلات کارایی ناشی از استفاده از سوخت حاوی MTBE (MethylTertiary Butyl Ether) بیش از ۱۵٪ حجم (محتوی اکسیژن ۲/۷٪ وزن)، مشمول گارانتی خودرو نمی‌شود.

از متانول استفاده نکنید

سوخت‌های حاوی متانول (الکل چوب) نباید در خودرو شما استفاده شوند. این نوع سوخت می‌تواند کارایی خودرو را کاهش داده و به اجزای سیستم سوخت‌رسانی، سیستم کنترل موتور و سیستم کنترل آلاینده‌ها آسیب برساند.

افزودنی‌های سوخت

شرکت کرمان موتور پیشنهاد می‌کند که از بنزین بدون سرب با عدد اکتان RON (عدد اکتان) ۹۵ / شاخص ضدکوبش یا AKI ۹۱ یا بیشتر برای کشورهای اروپایی یا از بنزین بدون سرب با عدد اکتان RON (عدد اکتان) ۹۱ / شاخص ضدکوبش یا AKI ۸۷ و بالاتر (برای کشورهای غیر اروپایی) استفاده شود. آن دسته از مشتریانی که از بنزین با کیفیتی که حاوی افزودنی‌های مجاز، استفاده نمی‌کنند، و در استارت خودرو مشکل دارند و یا موتور آن‌ها به‌صورت یکنواخت کار نمی‌کند، باید در هر ۱۵۰۰۰ کیلومتر (برای کشورهای اروپایی) و هر ۵۰۰۰ کیلومتر (برای کشورهای غیر اروپایی) یک بطری افزودنی به سوخت خودرو خود اضافه نمایند. (افزودنی‌ها در نمایندگی‌های مجاز شرکت کرمان موتور موجود هستند و اطلاعات نحوه استفاده از آن‌ها نیز در همین مراکز ارائه می‌شود. از افزودنی‌های دیگر استفاده نکنید.)

فرایند آببندی (BREAK-IN) خودرو

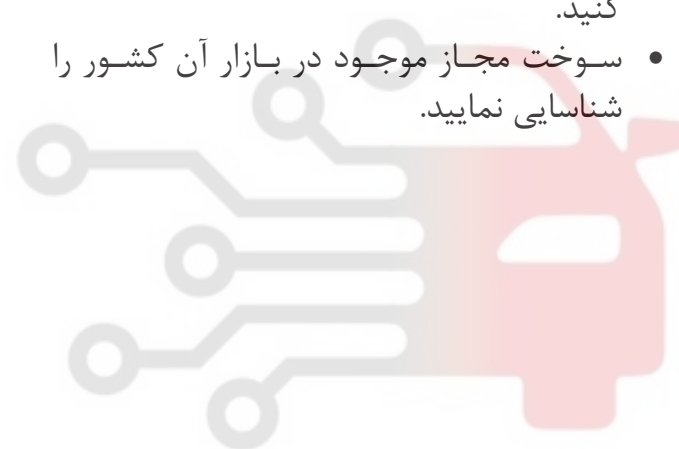
این خودرو به آببندی خاصی نیاز ندارد و با رعایت چند نکته زیر در ۱۰۰۰ کیلومتر اول (۶۰۰ مایل)، می‌توانید کارایی، صرفه اقتصادی و عمر خودرو خود را افزایش دهید:

- با دور تند حرکت نکنید.
- در هنگام رانندگی، دور موتور را بین ۲۰۰۰ و ۴۰۰۰ دور در دقیقه نگه دارید.
- مدت زیادی با یک سرعت خیلی زیاد یا خیلی کم حرکت نکنید. تغییر سرعت موتور برای آببندی صحیح موتور ضروری است.
- از توقف‌های ناگهانی به جز در موارد اضطراری اجتناب کنید تا ترمزها درست جا بیافتند.
- هرگز در ۲۰۰۰ کیلومتر اول کار با خودرو ماشین دیگری را یدک نکنید.

استفاده از خودرو در کشورهای خارجی

اگر شما در کشور دیگری از خودرو خود استفاده می‌کنید از موارد زیر اطمینان حاصل کنید:

- تمامی مقررات مربوط به ثبت و بیمه را رعایت کنید.
- سوخت مجاز موجود در بازار آن کشور را شناسایی نمایید.



۱	نگاهی اجمالی به خودرو
۲	سیستم ایمنی خودرو
۳	ویژگی‌های خاص خودرو
۴	سیستم صوتی و تصویری خودرو
۵	رانندگی خودرو (مسئولیت محدود)
۶	در وضعیت‌های اضطراری چه کار باید کرد؟
۷	نگهداری
۸	مشخصات و اطلاعات مصرف‌کننده
۹	راهنمای گارانتی

فهرست

۵۱	کمربندهای ایمنی
۵۱	اقدامات ایمنی در مورد کمر بند ایمنی
۵۲	چراغ هشدار کمر بند ایمنی
۵۴	سیستم نگه‌دارنده کمر بند ایمنی
۵۸	دیگر اقدامات ایمنی در مورد کمر بندی ایمنی
۶۱	مراقبت از کمر بند ایمنی
۶۲	صندلی کودک
۶۲	جای کودکان همیشه صندلی عقب است
۶۳	انتخاب صندلی کودک مناسب
۶۵	نصب صندلی کودک
۷۵	ایر بگ‌ها - سیستم ایمنی کمکی
۷۷	ایر بگ‌ها کجا هستند؟
۸۰	نحوه کار سیستم ایر بگ‌ها چگونه است؟
۸۴	بعد از باز شدن ایر بگ چه اتفاقی رخ می‌دهد؟
۸۵	کلید روشن/خاموش کیسه هوای جلو سرنشین
۸۶	برچسب هشدار ایر بگ سرنشین جلو روی صندلی کودک
۸۷	چرا گاهی ایر بگ در هنگام تصادف عمل نمی‌کند؟
۹۲	مراقبت و محافظت از ایر بگ‌ها
۹۳	اقدامات احتیاطی ایمنی دیگر
۹۴	برچسب‌های هشدار ایر بگ

نگاهی اجمالی به خودرو

۱

۲۴	نمای بیرونی خودرو (I)
۲۷	نمای بیرونی خودرو (II)
۳۰	نمای داخلی خودرو
۳۲	محفظه موتور

سیستم ایمنی خودروی

۲

۳۴	نکات مهم در رابطه با ایمنی
۳۴	همیشه کمر بند ایمنی خود را ببندید
۳۴	محافظت از کودکان در خودرو
۳۴	خطرات ایر بگ‌ها
۳۴	حواس پرتی راننده
۳۵	کنترل سرعت
۳۵	خودرو خود را در وضعیت ایمن نگه دارید
۳۶	صندلی‌ها
۳۷	اقدامات ایمنی
۳۸	صندلی‌های جلو
۴۲	صندلی‌های عقب
۴۵	پشت سری (گردنی)
۴۹	گرم‌کن‌های صندلی‌ها

دسترسی به خودرو ۹۷

- ۹۷ ریموت
- ۱۰۱ کلید یا سوئیچ هوشمند
- ۱۰۶ سیستم ضد سرقت یا ایموبایلایزر

قفل درها ۱۰۷

- ۱۰۷ قفل کردن درب‌های خودرو از بیرون
- ۱۰۸ قفل کردن درب‌های خودرو از داخل
- ۱۱۰ ویژگی‌های باز شدن و بسته شدن خودکار قفل درب‌های
- ۱۱۰ قفل درب‌های عقب برای حفاظت از کودکان

سیستم دزدگیر خودرو ۱۱۱**درب صندوق یا در پشتی خودرو ۱۱۲**

- ۱۱۲ باز کردن درب صندوق یا درب پشتی
- ۱۱۳ بستن درب صندوق عقب

شیشه‌های خودرو ۱۱۴

- ۱۱۴ شیشه‌های برقی

سانروف ۱۲۰

- ۱۲۱ آفتاب‌گیر
- ۱۲۱ باز کردن سانروف به صورت کشویی
- ۱۲۲ کج کردن سانروف
- ۱۲۳ بستن سانروف
- ۱۲۳ تنظیم مجدد سانروف
- ۱۲۴ هشدار دهنده باز بودن سانروف

درب موتور خودرو ۱۲۵

- ۱۲۵ باز کردن درب موتور خودرو

- ۱۲۶ بستن درب موتور خودرو

درب باک سوخت خودرو ۱۲۷

- ۱۲۷ باز کردن درب باک سوخت

- ۱۲۸ بستن درب باک سوخت

غربیلک فرمان ۱۳۰

- ۱۳۰ فرمان برقی (EPS)

- ۱۳۱ فرمان مایل / فرمان تلسکوپی یا جمع شونده

- ۱۳۱ گرم‌کن غربیلک فرمان

- ۱۳۲ بوق

آینه‌ها ۱۳۳

- ۱۳۳ آینه‌های داخلی

- ۱۳۵ آینه بغل خودرو

صفحه کیلومتر (آمپر) خودرو ۱۳۸

- ۱۳۹ کنترل صفحه کیلومترها

- ۱۴۰ کنترل نمایشگر LCD

- ۱۴۰ عقربه‌ها

- ۱۴۳ نمایشگر تغییر دنده خودرو

نمایشگر LCD ۱۴۵

- ۱۴۵ مدهای LCD

- ۱۴۶ مد کامپیوتر سفر

- ۱۴۷ مد اطلاعات

- ۱۴۹ مد تنظیمات کاربر

- ۱۵۱ پیغام‌های هشدار

۲۲۱	صندوق خودرو
۲۲۱	جعبه کنسول وسط
۲۲۲	جعبه داشبورد
۲۲۲	یخچال خودرو
۲۲۳	پایه عینک آفتابی
۲۲۳	صندوق بار
۲۲۴	وسایل داخلی خودرو
۲۲۴	ساعت دیجیتال
۲۲۵	فندک
۲۲۶	زیر سیگاری
۲۲۶	جا لیوانی
۲۲۷	آفتاب گیر
۲۲۷	جا موبایلی
۲۲۸	پریز برق
۲۲۹	گیره لباس
۲۲۹	گیره مخصوص کیسه‌های خرید
۲۲۹	بست یا بست‌های زیرپایی یا کفی
۲۳۰	توری محل بار
۲۳۱	روکش صندوق عقب
۲۳۲	تزیینات بیرونی خودروی
۲۳۲	بار بند

۱۵۹	چراغ‌های هشدار
۱۷۱	کامپیوتر سفر
۱۷۲	سیستم اطلاعات سوخت خودرو
۱۷۳	سفر A/B
۱۷۶	چراغ‌های خودرو
۱۷۶	چراغ‌های بیرونی خودرو
۱۸۳	چراغ‌های داخل خودرو
۱۸۶	برف پاک‌کن‌ها و شستشو دهنده‌ها
۱۸۷	برف پاک‌کن‌های خودرو
۱۸۷	شوینده‌های شیشه جلو
۱۸۸	برف پاک‌کن و آب پاش عقب
۱۸۹	سیستم کمک راننده
۱۸۹	دوربین دنده عقب
۱۹۰	سیستم کمکی دنده عقب
۱۹۳	سیستم کمکی پارک خودرو
۱۹۶	سیستم بخاری و کولر خودرو
۱۹۶	سیستم یخ زدایی (گرم کن)
۱۹۷	سیستم کنترل دستی بخاری
۲۰۶	سیستم کولر و بخاری خودکار
۲۱۷	یخ زدایی و رفع بخار شیشه جلو

۲۳۴	سیستم صوتی و تصویری خودرو
۲۳۴	پورت USB، AUX و iPod®
۲۳۵	آنتن خودرو
۲۳۶	کنترل روی فرمان
۲۳۷	سیستم صوتی / تصویری / ناوبری یا AVN
۲۳۷	فناوری بی‌سیم بلوتوث
۲۳۸	نحوه کار سیستم صوتی خودرو
۲۴۰	مراقبت از دیسک‌ها و CDهای داخل خودرو
۲۵۲	سیستم صوتی
۲۶۰	نصب سیستم صوتی و تنظیمات آن
۲۶۳	تنظیمات تلفن (برای مدل مجهز به بلوتوث)
۲۶۸	تنظیمات تلفن (برای DAB، مدل مجهز به بلوتوث)
۲۷۳	تنظیمات سیستم
۲۷۴	رادیو : FM، AM
۲۷۶	رادیو DAB (برای مدل DAB)
۲۷۸	روش پایه‌ای استفاده از سیستم
۲۸۲	تلفن زدن با استفاده از ریموت روی فرمان
۲۸۳	منوی تلفن
۲۸۶	سیستم تشخیص صدا
۲۹۴	پیوست

۳۰۲	قبل از رانندگی
۳۰۲	قبل از ورود به خودرو
۳۰۲	قبل از استارت خودرو
۳۰۴	سوئیچ خودرو و باز کردن آن
۳۰۴	سوئیچ خودرو
۳۰۸	کلید روشن و خاموش موتور
۳۱۸	گیربکس معمولی
۳۱۸	نحوه کار گیربکس دستی
۳۲۰	نکاتی برای رانندگی بهتر
۳۲۲	گیربکس اتوماتیک / خودکار
۳۲۲	نحوه کار دنده اتوماتیک
۳۲۷	پارک کردن خودرو
۳۲۷	نکاتی برای رانندگی بهتر
۳۲۹	سیستم ترمز خودرو
۳۲۹	ترمزهای هیدرولیک
۳۳۰	چراغ نمایشگر سایش دیسک ترمز
۳۳۰	ترمزهای کاسه‌ای عقب
۳۳۰	ترمز دستی
۳۳۲	سیستم ترمز ABS
۳۳۵	کنترل پایداری الکترونیکی (ESC)
۳۳۸	مدیریت پایداری و ثبات خودرو
۳۴۰	سیستم HAC یا سیستم کمکی در سربالایی
۳۴۰	سیگنال توقف اضطراری یا ESS
۳۴۱	نکاتی برای ترمز گرفتن بهتر

۳۶۶	اتصال تریلی به خودرو (برای اروپا)
۳۶۷	نکاتی برای یدک کردن تریلی
۳۶۹	وسایل و تجهیزات یدک نمودن تریلی
۳۷۰	رانندگی با تریلی
۳۷۴	سرویس‌های بعد از یدک کردن تریلی
۳۷۵	وزن خودرو
۳۷۵	اضافه بار

در وضعیت‌های اضطراری چه باید کرد؟

۶

۳۷۸	هشدارهای جاده‌ای
۳۷۸	فلاشر اعلام خطر
۳۷۹	در صورت بروز وضعیت‌های اضطراری حین رانندگی
۳۷۹	اگر موتور در تقاطع‌ها خاموش شود
۳۷۹	اگر در حین رانندگی خودرو پنچر شود
۳۷۹	اگر در حین رانندگی، خودرو خاموش شد
۳۸۰	اگر خودرو روشن نشود
	اگر موتور اصلاً استارت نمی‌زند و یا این کار را به کندی انجام می‌دهد
۳۸۰	اگر موتور استارت می‌زند اما روشن نمی‌شود
۳۸۱	استارت اضطراری
۳۸۱	استارت کمکی یا باتری به باتری
۳۸۲	روشن کردن خودرو با هل دادن
۳۸۳	در صورت داغ کردن موتور چه کار باید کرد؟

۳۴۲	سیستم ISG
۳۴۲	اتواستوپ یا خاموشی خودکار
۳۴۳	اتواستارت یا استارت خودکار
۳۴۴	وضعیت کار سیستم ISG
۳۴۵	غیر فعال‌سازی سیستم ISG
۳۴۶	ایراد در سیستم ISG
۳۴۸	کروز کنترل
۳۴۸	شیوه کار کروز کنترل
۳۵۳	سیستم کنترل حد سرعت مجاز
۳۵۳	شیوه کار با سیستم کنترل سرعت مجاز
۳۵۵	سیستم هشدار تغییر لاین (LDWS)
۳۵۶	نحوه کار سیستم LDWS
۳۵۷	چراغ هشدار و پیغام
۳۵۹	رانندگی در شرایط خاص
۳۵۹	شرایط رانندگی خطرناک
۳۵۹	خارج کردن خودرو از میان برف و گل و لای
۳۶۰	دور زدن یکنواخت و آرام
۳۶۰	رانندگی در شب
۳۶۰	رانندگی در باران
۳۶۱	رانندگی در جاده‌های سیل زده
۳۶۲	رانندگی در زمستان
۳۶۲	جاده‌های برفی و یا یخ زده
۳۶۴	اقدامات احتیاطی در زمستان

یدک کردن و انتقال و جابجایی خودرو	 ۴۱۰
سرویس یدک خودرو	 ۴۱۰
قلاب‌های یدک بازشونده (در جلو خودرو)	 ۴۱۱
یدک نمودن اضطراری خودرو	 ۴۱۲

نگهداری

۷

محفظه موتور	 ۴۱۷
سرویس‌های تعمیر و نگهداری	 ۴۱۸
وظایف مالک خودرو	 ۴۱۸
اقدامات احتیاطی مالک خودرو برای تعمیر و نگهداری	 ۴۱۸
وظایف تعمیر و نگهداری مالک خودرو	 ۴۲۱
زمان‌بندی تعمیر و نگهداری مالک خودرو	 ۴۲۱
سرویس‌های تعمیر و نگهداری زمان‌بندی شده	 ۴۲۳
توضیح قطعات خودرو که باید براساس جدول بازدید شوند	 ۴۲۴

اگر لاستیک خودرو پنچر شد، چکار باید کرد؟ (به شرط

وجود چرخ زاپاس)	 ۳۸۴
جک و آچار	 ۳۸۴
باز کردن و بستن چرخ زاپاس	 ۳۸۵
تعویض چرخ خودرو	 ۳۸۶
برچسب روی جک و توضیحات آن	 ۳۹۲
اگر چرخ خودرو پنچر شد چه کار باید کرد؟ (با کیت پنچرگیری)	 ۳۹۳
معرفی کیت پنچرگیری	 ۳۹۳
نکاتی برای استفاده هرچه بهتر از کیت پنچرگیری	 ۳۹۴
اجزای کیت پنچرگیری	 ۳۹۵
استفاده از کیت پنچرگیری	 ۳۹۶
پخش کردن درزگیر	 ۳۹۷
کنترل فشار باد لاستیک	 ۳۹۷
داده‌ها و اطلاعات فنی	 ۳۹۸

سیستم پایش فشار باد لاستیک خودرو (TPMS)

(نوع A)	 ۳۹۹
چراغ کم بادی	 ۴۰۰
چراغ ایراد در سیستم TPMS (سیستم پایش فشار لاستیک)	 ۴۰۱
تعویض لاستیک دارای TPMS	 ۴۰۲

سیستم پایش فشار باد لاستیک خودرو (TPMS)

(نوع B)	 ۴۰۴
چراغ کم بادی	 ۴۰۵
چراغ وضعیت کم بادی	 ۴۰۵
چراغ ایراد در سیستم TPMS (سیستم پایش فشار لاستیک)	 ۴۰۷
تعویض لاستیک دارای TPMS	 ۴۰۷

۴۴۱	تیغه‌های برف پاک کن
۴۴۱	بازدید تیغه‌ها
۴۴۱	تعویض تیغه‌ها
	باتری
۴۴۵	
۴۴۵	برای سرویس بهتر باتری موارد زیر را رعایت کنید
۴۴۷	برچسب ظرفیت باتری
۴۴۸	شارژ مجدد باتری
۴۴۸	تنظیم مجدد وسایل و دستگاه‌های خودرو
۴۴۹	چرخ و لاستیک
۴۴۹	مراقبت از لاستیک‌ها
۴۴۹	فشار باد لاستیک برای آب و هوای سرد
۴۵۱	کنترل فشار باد لاستیک
۴۵۲	تعویض چرخشی لاستیک‌ها
۴۵۳	تنظیم و جفت نمودن چرخ و بالانس آن
۴۵۳	تعویض لاستیک
۴۵۴	تعویض رینگ
۴۵۵	اصطکاک لاستیک
۴۵۵	تعمیر و نگهداری لاستیک
۴۵۵	برچسب‌های روی جداره لاستیک
۴۵۹	لاستیک با نسبت منطری پایین (لاستیک‌های پهن)
۴۶۱	فیوزهای خودرو
۴۶۵	فیوز اصلی (فیوز ترکیبی)
۴۶۶	توضیحات پانل فیوز و رله

۴۲۸	روغن موتور
۴۲۸	کنترل میزان روغن موتور خودرو
۴۲۹	تعویض روغن و فیلتر آن
۴۳۰	مایع خنک‌کننده موتور
۴۳۰	کنترل سطح مایع درون رادیاتور
۴۳۲	مایع خنک‌کننده پیشنهادی برای موتور
۴۳۲	تعویض مایع خنک‌کننده
۴۳۳	روغن ترمز و کلاچ
۴۳۳	کنترل میزان روغن ترمز و کلاچ
۴۳۵	روغن گیربکس اتوماتیک
۴۳۵	کنترل سطح روغن گیربکس اتوماتیک
۴۳۶	تعویض روغن دنده اتوماتیک
۴۳۷	مایع شیشه شور خودرو
۴۳۷	کنترل سطح مایع درون آب پاش
۴۳۷	ترمز دستی
۴۳۷	کنترل ترمز دستی
۴۳۸	فیلتر هوا
۴۳۸	تعویض فیلتر هوا
۴۳۹	فیلتر هوای کولر
۴۳۹	بازدید فیلتر
۴۳۹	تعویض فیلتر

۵۰۳	وزن ناخالص خودرو
۵۰۴	حجم بار قابل حمل توسط خودرو
۵۰۴	سیستم تهویه مطبوع
۵۰۵	روغن‌های پیشنهادی و مقادیر مورد استفاده
۵۰۶	روغن موتور پیشنهادی (برای اروپا)
۵۰۷	میزان لزجت یا ویسکوزیته پیشنهادی SAE
۵۰۸	شماره شناسایی خودرو (VIN)
۵۰۸	برچسب تایید خودرو
۵۰۹	برچسب مشخصات لاستیک و فشار باد آن
۵۰۹	شماره موتور
۵۰۹	برچسب کمپرسور کولر
۵۱۰	برچسب مبرد

راهنمای گارانتی

۹

۵۱۲	خدمات گارانتی
۵۱۵	توصیه‌های مهم
۵۱۷	سرویس‌های دوره‌ای

۴۷۴	لامپ‌های سیستم روشنایی خودرو
	تعویض چراغ جلو، چراغ وضعیت، چراغ راهنما
۴۷۵	و چراغ مه شکن جلو
۴۷۸	تنظیم نور چراغ مه شکن و چراغ جلو (برای اروپا)
۴۸۵	تعویض چراغ روی آینه بغل
۴۸۵	تعویض حبابی چند کاره عقب
۴۸۷	تعویض چراغ ترمز بالای شیشه عقب
۴۸۷	تعویض چراغ روی پلاک خودرو
۴۸۸	تعویض حبابی چراغ داخلی خودرو
۴۸۹	مراقبت از بدنه خودرو
۴۸۹	مراقبت از تزئینات و نمای بیرونی خودرو
۴۹۵	مراقبت از تزئینات داخلی خودرو
۴۹۶	سیستم کنترل آلاینده‌ها
۴۹۶	سیستم کنترل آلاینده‌های کارتل موتور
۴۹۶	سیستم کنترل آلاینده‌های بخار باک سوخت
۴۹۷	سیستم کنترل آلاینده‌های اگزوز

مشخصات و اطلاعات مصرف‌کننده

۸

۵۰۰	ابعاد خودرو
۵۰۰	موتور خودرو
۵۰۱	توان چراغ‌های خودرو
۵۰۲	لاستیک و چرخ‌های خودرو
۵۰۳	ظرفیت بار و سرعت لاستیک‌ها

دیجیتال خودرو

شرکت دیجیتال خودرو سامانه (مسئولیت محدود)

دفتر سامانه دیجیتال تعمیرکاران در ایران